
Французский язык –
начало

- **Правила чтения**
- **Французский алфавит совпадает с английским – это латинский алфавит и содержит 28 букв, из которых 6 гласных. Во французском языке над гласными иногда ставятся аксанты – черточки, крышечки, точки – некоторые на чтение не влияют, кроме случаев, указанных в правилах чтения.**
- **При чтении ударение всегда ставится на последний слог. Все слова читаются по правилам, которых около тридцати.**

- **Правила чтения**
- ***Не читаются:***
- **-e, -s, -z, -t, -d, -x, -p -** на конце слов не читаются
- Также не читаются сочетания из этих согласных на конце слова, например -ts на конце слова не читается.
- **Упражнение 1**
- **Вычернуть в следующих словах буквы, которые не читаются (не произнести!!!):**
- Tu parles trop. Tu dois te taire, s'il te plait. Nous n'avons pas assez de temps pour t'entendre. Beaucoup de gens nous attendent.
-

- ***Гласные:***
- **a** - читается как русское **а**:
- Sale , rate, va, date, vaste, valse, gala
- **è, ê,** и буква **e**, если на нее падает ударение, или после e есть удвоенная согласная читается как **э**:
- crème, tête, traverse, fête, bête, crêpe, père, mère, appelle…
- - **é** - читается как русская Э – «КОКЕТЛИВО!» близко по произношению во фразе: ЭТИ ДЕТИ ТЯНУТ СЕТИ. armée, marcher, répéter, les, mes, pénétrer,
- **-e** в односложных словах читается как русское **ё** [ə]:
- Le, je, me, ce…
- **e** в неударном слоге читается как русское **ё** или пропускается (что называется беглое e):
- regarder, appeler

- i простая или со значками - читается как и:
- Vite, dîner
- ï - всегда читается отдельно, в не зависимости от сочетания в которое она входит:
- Naïf, laïque
- Перед любым гласным i читается как й:
- Pièce, pianiste
- o - читается как русское о

- **u** - читается как русское **ю**: tu, minute, sûr, une
- **y** - читается как **и**: bicyclette
- Буква **y** между двумя гласными соответствует двум **i,** из которых одно образует звуко-буквенное сочетание с предыдущей гласной, а другое йотированный звук: Balayer (ba-lai-ier) [balɛ'je], le crayon (crai-ion) [crɛ’jo]

- **Упражнение2 Прочитать:**
- **Sale , rate, va, date, vaste, valse, gala, crème, tête, traverse, fête, bête, crêpe, père, mère, armée, marcher, répéter, les, mes, pénétrer, le, je, me, ce, regarder, appeler, vite, dîner, naïf, laïque, pièce, pianiste, fière, ciel, miel, monopole, donner, pomme, tu, minute, sûr, une, bicyclette, pays.**

- ***Сочетания гласных:***
- **ai, ei** читаются как **э**: paire, beige
- **eu, œu** читаются как гласная **ё** в слове пёс:
- déjeuner, fleur, sœur
- **au** и **eau** читается как русское **о**: aurora, faute, tableau
- **ou** читается как русское **у**: vous, tour
- **oi** читается как русское **уа**: trois, la

- **Упражнение3 Прочитать:**
- **paire, beige, faire, déjeuner, fleur, sœur, aurora, faute, tableau, corbeau, beaucoup, beau. animaux, vous, tour, bateau, taureau, coup, trois, la foi, coin, pourquoi**

- ***Сочетания с согласными:***
- **il** и **ille** после гласного - читаются как **й** :
- Vermeil, detail, abeille
- **il** и **ille** после согласного – читаются как **ий**:
- Famille, habiller
- **Исключением являются слова ville [vil], mille, tranquille (ль)**
- **qu** буква **u** не читается, и поэтому слог читается как **к**: Que, qui, quitter, quelle, quart
- **gu** - буква **u** не читается, и поэтому слог читается как **г**: guirlande, guitare

- **Упражнение4 Прочитать:**

- **Vermeil, detail, abeille, famille, habiller, fille, bille, quille, piller, ciller, triller, détail, pareil, ail, bail, émail, grille, ville, que, quitter, quart, qualité, quel, mystique, question, guirlande**

- ***Согласные:***
- **c** перед гласными **e, i , y** - читается как русское **с:**
- **place, face, cinema, cyclope**
- **c** в остальных случаях - читается как русское **к**:
- carte, commode, cravate, avec
- **c** после носового гласного на конце слова - не читается: blanc
- **ç** - читается как русское **с**: leçon, français

- **g** перед гласными **e, i, y** - читается как русское **ж:** **plage, girafe, gerbe, berge**
- **g** в остальных случаях читается как русское **г**: **gare, grève**
- **h - никогда не читается: l‘heure, heureux**
- Если **h** стоит внутри слова между гласными, то она указывает на раздельное чтение этих гласных: Cahier, trahir, Sahara

- **j -** читается как русское **ж**:
- Déjeuner, jeun, juin
- **l –** всегда читается мягкой как русское **ль**.
- Place, bal, mal, banal, canal, carnaval, loup
- **Упражнение5 Прочитать:**
- **lacet, cadet, cave, cinema, caste, face, acte, carafe, trace, glace, pacte, leçon, français, Gerbe, gène, bèrge, grele, serge, marge, galere, charge, bagatelle, servage, grappe, sage, l'heure, heureux, caha, horleuge, heureux, cahier, trahir, Sahara, déjeuner, jeun, juin, Place, bal, mal, banal, canal, carnaval**

- **m, n** читаются как русские **м** и **н**, но в сочетании с впередистоящей гласной дают носовой гласный звук:
- **on, om** читаются как русское **он,** с прочтением **н** в нос:
- nom, pont, maison, compter
- **in, im, ain, aim, ein, yn, ym** читаются между русскими **ан** и **ен,** где **н** произносится в нос:
- matin, simple,ecrivain, faim, plein, syntaxe, symphony

- **um,un** произносятся как русской **ён** где **н** произносится в нос: un, tribun, le parfum
- **an, am, en, em** читаются как **ан,** где **н** произносится в нос: divan, lampe, centre, ensemble
- Если после этих сочетаний стоит гласная или если **n** или **m** удвоены, то такие сочетания не дают носового гласного звука, и читаются полностью:
- prononcer, promener, sonner

- **Упражнение6 Прочитать:**
- **nom, pont, maison, compter, fonder, matin, simple,ecrivain, faim, plein, syntaxe, symphony, un, tribun, parfum, divan, lampe, centre, ensemble, une, unique, amande, commande**

- **p** - читается как русское **п**: portrait**,** pomme
- В середине слова буква **p** перед **t** не читается:

  Compter, sculpture
- **r** читается как грассированное **p**, похожий звук получается при полоскании горла^ Avare, tare
- Если слово заканчивается на **er,** то буква **r** в этом сочетании не читается:
- Repeter, demeurer, premier, le cahier

- **s** читается как русское **с**: Sa vest, traverse
- **s** между двумя гласными озвучивается и читается как русское **з**: chaise, maison, paysan
- **t** читается как русское **т**: Tirer, téatre
- **t** в сочетании **ti + гласный** читается русское **с**:

national, actionner, democratie, initiale, initiative,

- Если группе **ti + гласный** предшествует буква **s**, то **t** читается как русское **т**:
- vestiaire, modestie, forestier

- **x** в словах, начинающихся с **ex-** перед гласными читается как русское **гз**:

  l’examen, inexorable

- **x** в словах, начинающихся с **ex-** перед согласными читается как русское **кз**:

  externe, excursion

- **x** в середине слова читается как русское **кз**:

  La mixture, le lexique

- В порядковых числительных **x** читается как русское **з**: Deuxième, sixième

- **z** читается как русское **з**: Quatorze, zéro

- **Упражнение7 Прочитать:**
- **portrait, pomme, compter, sculpture, sept, avare, tare, repeter, demeurer, premier, cahier, sa vest, traverse, chaise, maison, paysan, tirer, téatre, national, actionner, democratie, initiale, initiative, vestiaire, modestie, forestier, l’examen, inexorable, externe, excursion, mixture, lexique, deuxième, sixième, quatorze, zéro**

- ***Сочетания согласных:***
- **th** читается как русское **т**: Marthe, théâtre, thé
- **ch** читается как русское **ш** marche, chien, chat, cochemar
- **ph** читается как **ф:** photo, le paragraphe, physicien
- **gn** читается как русское **нь:** espagnol, cocagne, Bourgogne
- **Упражнение8 Прочитать:**

Marthe, théâtre, thé, marche, chien, chat, cochemar, photo, paragraphe, physicien, espagnol, cocagne, Bourgogne

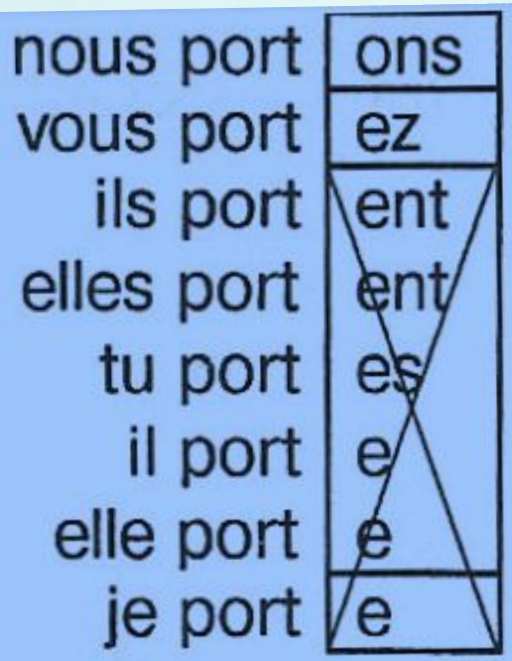
- **p** - читается как русское **п**
- portrait**,** pomme
- В середине слова буква **p** перед **t** не читается:
- Compter, sculpture
- **r** читается как грассированное **p**, похожий звук получается при полоскании горла^
- Avare, tare
- Если слово заканчивается на **er,** то буква **r** в этом сочетании не читается:
- Repeter, demeurer, premier, le cahier

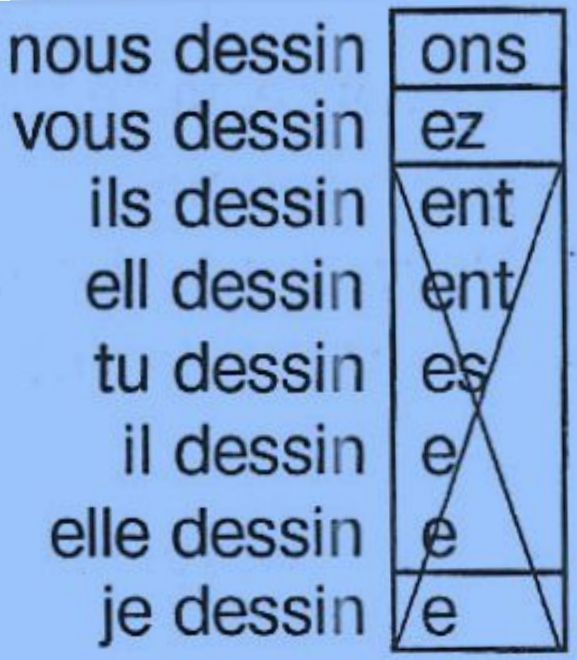
Чтение окончаний глаголов:

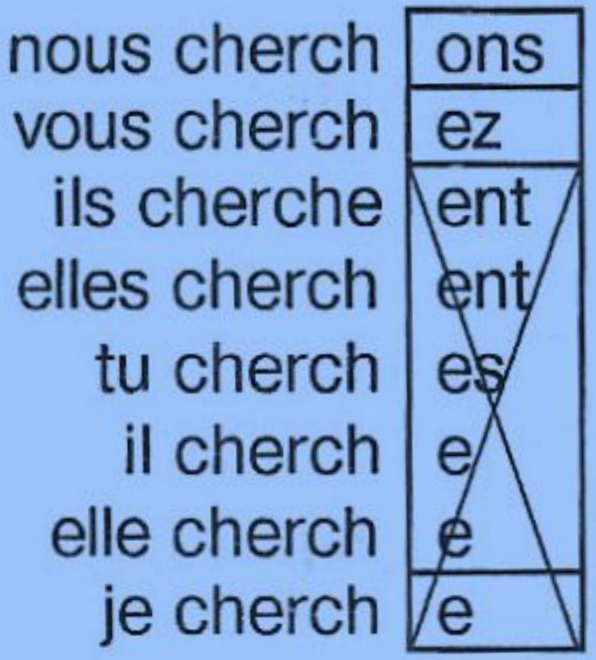
Обрати внимание!

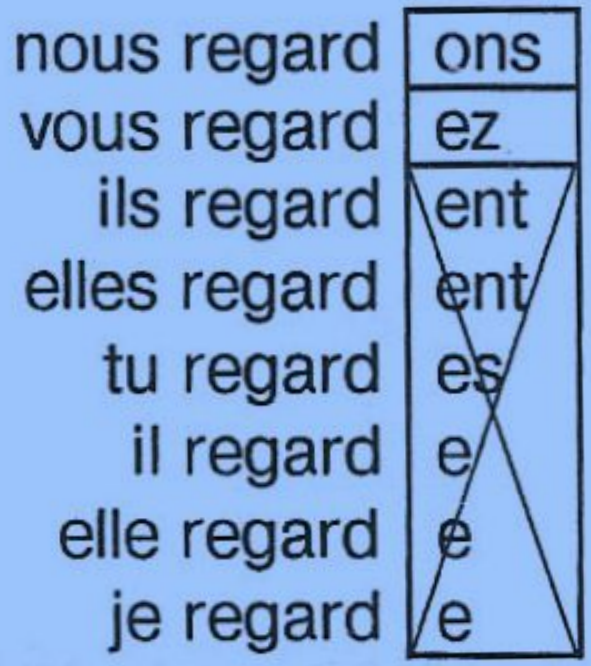
Во французском языке подавляющее большинство глаголов в неопределенной форме имеют **-er** на конце (port**er** — носить, dessin**er** — рисовать, cherch**er** — искать и т. п.). Это так называемые «правильные глаголы» или глаголы 1-ой группы спряжения. Из изучаемых нами сейчас один только глагол «идти — aller» с тем же окончанием не относится к числу правильных глаголов.

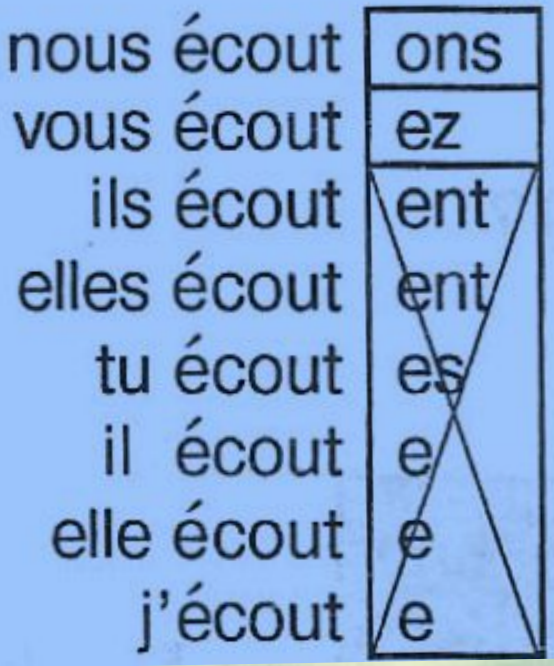
Вне зависимости от того, как они изображаются на письме, все правильные глаголы в настоящем времени в устной речи имеют совершенно одинаковую форму во всех лицах, кроме двух лиц множественного числа: 1-го — nous port**ons**, nous dessin**ons** — с окончанием «о носовое» и 2-го — vous port**ez**, vous dessin**ez** — с окончанием «э». См. ниже сводную таблицу личных форм спряжения известных вам глаголов в настоящем времени:


nous port
ons
vous port
ez
ils port
ent
elles port
ent
tu port
es
il port
e
elle port
e
je port
e


nous dessin
ons
vous dessin
ez
ils dessin
ent
ell dessin
ent
tu dessin
es
il dessin
e
elle dessin
e
je dessin
e


nous cherch
ons
vous cherch
ez
ils cherche
ent
elles cherch
ent
tu cherch
es
il cherch
e
elle cherch
e
je cherch
e


nous regard
ons
vous regard
ez
ils regard
ent
elles regard
ent
tu regard
es
il regard
e
elle regard
e
je regard
e


nous écout
ons
vous écout
ez
ils écout
ent
elles écout
ent
tu écout
es
il écout
e
elle écout
e
j'écout
e

oi – [wa]

oie, moi, toi, quoi, fois, soie, loi, joie, toile, toilette, poisson, oiseau, voir, soir, boire, poire, mémoire, espoir, couloir, auditoire, trottoir, toise, boise, soigner, voisinage, croix, effroi, endroit, étroit, détroit, maladroit.

ui, ue, ua – [ю краткое]

1) lui, pluie, puis, buis, nuit, élui, ennui, autrui, huit, suite, fuite, suisse, cuivre, cuisine, puiser, ruisseau, conduire, suivre.

2) tuer, buée, nuée, habituer, saluer, situé, accentué, muette, luette, duel, ruelle, écuelle, manuel, annuel, continuel, mutuel, spirituel.

3) ruade, suave, dualisme, ruant, tuant, nuance.

ill, гласная + il, i + гласная – [й]. ill без гласных рядом– [ий]

Исключения: в словах mille, ville, tranquille и всех их производных «ill» читается как «ль». Миль, виль, транкиль.

1) ail, taille, bataille, bouillon, tenailles, bataillon, pavillon, autorail, deuil, feuille, tilleul, artilleur, seuil, sillon, fauteuil, appareil, soleil, caillou, filleul, guillemet, jaillir, bouteille, défaillance, conseil, bouillonnement.

2) crier, prier, février, ouvrier, meurtrier, plier, oublier, sanglier, multiplier, crieur, industriel, trimestriel, quatrième.

y после другой гласной = i+i

1) payer, frayer, balayer, essayer, rayer, effrayer, rayon, balayette, doyen, moyen, citoyen, mitoyen, choyer, loyer, noyer, foyer, envoyer, tutoyer, employer, noyau, loyauté, royaume, loyal, royal, voyageur, pitoyable, voyelle, voyou, soyeux.

2) essuyer, écuyer, appuyer, tuyau, fuyard, ennuyeux.

ti – [сь], на конце слова tie - [си]

diction, condition, révolution, manifestation, exposition, intention, délégation, mention, intervention, égyptien, ambitieux, patience, démocratie, bureaucratie, aristocratie.